



## Permiso de los Padres para que Su Niño Participe En Una Investigación: Evaluación de la Felicidad en la Escuela

Querido padre, madre, o guardián:

Esta carta le presenta un estudio, “Promoviendo el Bienestar en Estudiantes de la Escuela Intermedia”. Este estudio se está haciendo en la escuela de su niño/niña por investigadores de la Universidad del Sur de la Florida (USF, por sus siglas en inglés) y de la Universidad de Massachusetts Amherst (UMass, por sus siglas en inglés). Nosotros estamos haciendo este estudio para evaluar el Programa de Promoción del Bienestar. El Programa de Promoción del Bienestar es un apoyo adicional que se ofrece en la escuela para desarrollar las habilidades socioemocionales de los niños, aumentando la felicidad personal. Una mayor felicidad, a su vez, mejora la disposición de los estudiantes para aprender y obtener éxito académico. Para saber cuáles estudiantes vamos a invitar a participar en el Programa de Promoción del Bienestar, cerca del inicio del año escolar examinaremos el nivel de felicidad de todos los estudiantes. Se comparte con usted la siguiente información para ayudarlo a decidir si quiere que su niño/niña participe en la parte del estudio que implica la evaluación de la felicidad.

- ✓ ¿Quiénes Somos? El equipo de investigación está dirigido por las profesoras Shannon Suldo de USF y Sarah Fefer de UMass. Nuestro equipo de investigación incluye estudiantes de posgrado y psicólogos escolares de nuestro Colegio de Educación. Estamos haciendo el estudio en cooperación con el distrito escolar y los administradores de la escuela para asegurarnos que el estudio proporciona información que será útil para estudiantes, educadores y familias.
- ✓ ¿Por Qué Estamos Solicitando la Participación de Su Hijo/Hija? Se le pide a su hijo/hija que participe en la evaluación de la felicidad porque él o ella asiste a una escuela que ha aceptado tomar parte en el proyecto.
- ✓ ¿Por qué Su Hijo/a Debería Participar? Participar en la evaluación permitirá que se considere a su hijo/a para recibir apoyos adicionales proporcionados posteriormente en la escuela, a través del Programa de Promoción del Bienestar. También necesitamos saber la mejor manera de monitorear el bienestar emocional (felicidad) de los estudiantes e identificar los estudiantes que pueden beneficiarse de los servicios de apoyo destinados a incrementar la felicidad.
- ✓ ¿Qué Requiere La Participación? Niños/as con permiso escrito para participar en la evaluación de la felicidad, completarán una breve encuesta con preguntas sobre su satisfacción con la vida en general, su satisfacción en áreas clave de la vida y la frecuencia con la que experimentan varios sentimientos positivos y negativos. Esta evaluación toma 10-15 minutos para completar y las respuestas de los estudiantes se mantendrán confidenciales. Usted o su hijo tienen derecho a inspeccionar los instrumentos de evaluación a ser usados antes de que se administre la encuesta. Las encuestas e instrucciones para administrar las encuestas estarán disponibles en su escuela dentro de un periodo de tiempo razonable antes de la evaluación.
- ✓ Por Favor Tenga En Cuenta: Su decisión de permitir que su hijo/a participe en este estudio debe ser completamente voluntaria. Su decisión o la de su hijo/a de participar, no participar, o dejar de participar en cualquier momento durante el estudio, no afectará de ninguna forma el estado de estudiante de su hijo/a, sus notas o sus relaciones con la escuela de su hijo/a, USF o cualquier otra parte. No se le pagará a su hijo por participar en el estudio.
- ✓ Confidencialidad De Las Respuestas De Su Hijo/a y Los Riesgos Del Estudio: Este estudio es considerado de riesgo mínimo. Riesgo mínimo significa que los riesgos del estudio son los mismos riesgos que uno se encuentra en la vida diaria. No sabemos de riesgos adicionales para quienes participan en este estudio. Su hijo/a no recibirá beneficios por participar en la evaluación de felicidad. La privacidad de su hijo/a y los registros de investigación se mantendrán confidenciales en la medida que la ley permite. Personal de investigación autorizado, empleados del Departamento de Salud y Servicios Humanos, la

Junta de Revisión Institucional de USF y su personal y otras personas que actúan en nombre de USF, pueden inspeccionar los registros de este proyecto de investigación. Sin embargo, las respuestas individuales de su hijo/a no se compartirán con el personal del sistema escolar ni con nadie que no sea parte de nuestro equipo de investigación. Le asignaremos un número de código a las encuestas completadas por su hijo/a para proteger la privacidad de sus respuestas. Sólo nosotros tendremos acceso a los archivos protegidos con contraseña y archivos cerrados con llave almacenados en USF/UMass que contendrán todos los registros que vinculan los números de código con los nombres de los participantes. Estos registros incluyen encuestas completadas y listas de estudiantes con permiso para participar en la encuesta. Las respuestas y comentarios específicos de su hijo/a no se compartirán con el personal de la escuela. Sin embargo, en el caso de que su hijo/a comparta que tiene la intención de hacerse daño a él/ella mismo o a otra persona, nos comunicaremos con los consejeros de salud mental del distrito para garantizar la seguridad de su hijo/a y de los demás. No se adjuntarán nombres a las encuestas o archivos de audio almacenados. Cinco años después de que la investigación se complete, todos los registros del estudio se destruirán. Estos registros incluyen encuestas completadas, formularios de actividades completadas durante las reuniones grupales e información de los registros escolares de los estudiantes. Una versión anónima del conjunto de datos electrónicos que incluye sus registros anonimizados podría usarse para análisis secundarios en futuros estudios de investigación realizados por USF/UMass y por otros investigadores. Por favor tenga en cuenta que debido a la pandemia de COVID-19, las interacciones cara a cara con el personal del estudio pueden suponer un riesgo de transmisión del coronavirus. El personal del estudio tomará todas las medidas de salud y seguridad del distrito relevantes para las personas que entran a las escuelas, como el uso de mascarillas, distanciamiento social y la toma de temperatura. A pesar de estas precauciones tomadas para proteger la salud de los participantes, no podemos garantizar que su hijo/a no estará expuesto al virus.

- ✓ ¿Qué Haremos Con Las Respuestas De Su Hijo/a? Utilizaremos la información de este estudio para identificar a cuáles estudiantes vamos a invitar a participar en el estudio del Programa de Promoción del Bienestar. El apoyo adicional sólo se ofrecerá a los estudiantes que respondieron a la evaluación e indicaron que poseen espacio para el crecimiento de la felicidad. Los permisos adicionales para esa parte del estudio se entregarán, en una fecha posterior, a los estudiantes seleccionados y sólo lo recibirán los estudiantes que ya hayan recibido el permiso de los padres para participar en la evaluación inicial de la felicidad. Los resultados de este estudio pueden publicarse. Sin embargo, los datos obtenidos de su hijo se combinarán con los datos de otras personas en la publicación. Los resultados publicados no incluirán el nombre de su hijo/a ni ninguna otra información que pueda identificar personalmente a su hijo/a de alguna manera. Estos resultados del estudio a nivel grupal se compartirán con los educadores de la escuela de su hijo/a y con otros proveedores de salud mental en la escuela para aumentar su conocimiento de los métodos precisos para identificar a los estudiantes con espacio para el crecimiento de la felicidad.
- ✓ ¿Preguntas? Si tiene alguna pregunta sobre este estudio, comuníquese con la Dr. Suldo al (813) 974-2223 o con la Dr. Fefer al (413) 545-0211. Si tiene preguntas sobre los derechos de su hijo/a como persona que está participando en un estudio de investigación, comuníquese con un miembro de la División de Integridad y Cumplimiento de la Investigación de la Universidad del Sur de la Florida al (813) 974-5638. Consulte el estudio #001065.
- ✓ ¿Quiere que su hijo/a participe? Para permitir que su hijo/a participe en este estudio (la evaluación de la felicidad), complete el formulario de consentimiento en la próxima página (titulado “Consentimiento Para Que Mi Hijo/a Participe En Este Estudio de Investigación”). *Haga que su hijo/a devuelva el papel azul con el formulario completo a su maestro/a designado.* Firme y guarde la otra copia de esta carta (la página en blanco) para sus registros.

Sinceramente,

Shannon Suldo, Ph.D. (Profesora)

Programa de Psicología Escolar, Colegio de Educación Universidad del Sur de la Florida

Sarah Fefer, Ph.D. (Profesora Asociada)

Programa de Psicología Escolar, Colegio de Educación Universidad de Massachusetts Amherst

---

**Consentimiento Para Que Mi Hijo/a Participe en este Estudio de Investigación**

Doy libremente mi permiso para que mi hijo/a participe en este estudio. Entiendo que al firmar este formulario, acepto que mi hijo/a participe en la investigación. He recibido una copia firmada de este formulario para mis registros.

Nombre escrito del niño o la niña que participa en el estudio

\_\_\_\_\_

Grado escolar del niño o la niña

\_\_\_\_\_

Nombre del maestro/a del primer periodo del niño o la niña

\_\_\_\_\_

Firma del padre del niño que participa en el estudio

\_\_\_\_\_

Nombre escrito del padre del niño que participa en el estudio

\_\_\_\_\_

Fecha

\_\_\_\_\_

***(Esta Parte es para ser completada por USF/UMass : Declaración de la Persona Que Obtiene el Consentimiento Informado***

Yo certifico que a los participantes se les ha previsto un formulario de consentimiento informado que ha sido aprobado por la Junta de Revisión Institucional de la Universidad del Sur de la Florida y que explica la naturaleza, las demandas, los riesgos y los beneficios relacionados con la participación en este estudio. Certifico que se ha ofrecido un número de teléfono por si tienen preguntas adicionales.

\_\_\_\_\_

Firma de la Persona Que Obtiene el Consentimiento

\_\_\_\_\_

Nombre Escrito de la Persona Que Obtiene el Consentimiento

\_\_\_\_\_

Fecha